

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2003
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

German Extension

Written Examination

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 40

Section I Pages 2–5

25 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

Section II Page 6

15 marks

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided.

In your answer you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
 - analyse how meaning is conveyed
 - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
-

Question 1 (15 marks)

Read the extract from the short story, *Spaghetti für zwei*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

Heinz stand mit seinem Löffel fassungslos da, bis ihn die Wut packte. Zum Teufel mit den Asylbewerbern! Der kam irgendwo aus Uagadugu, wollte sich in der Schweiz breitmachen, und jetzt fiel ihm nichts Besseres ein, als ausgerechnet seine Gemüsesuppe zu verzehren! Schon möglich, daß sowas den afrikanischen Sitten entsprach, aber hierzulande war das eine bodenlose Unverschämtheit! Heinz öffnete den Mund, um dem Menschen lautstark seine Meinung zu sagen, als ihm auffiel, daß die Leute ihn komisch ansahen. Heinz wurde rot. Er wollte nicht als Rassist gelten. Aber was nun?

Plötzlich faßte er einen Entschluß. Er räusperte sich vernehmlich, zog einen Stuhl zurück und setzte sich dem Schwarzen gegenüber. Dieser hob den Kopf, blickte ihn kurz an und schlurfte ungestört die Suppe weiter. Heinz preßte die Zähne zusammen, daß seine Kinnbacken schmerzten. Dann packte er energisch den Löffel, beugte sich über den Tisch und tauchte ihn in die Suppe. Der Schwarze hob abermals den Kopf. Sekundenlang starrten sie sich an. Heinz bemühte sich, die Augen nicht zu senken. Er führte mit leicht zitternder Hand den Löffel zum Mund und tauchte ihn zum zweiten Mal in die Suppe. Seinen vollen Löffel in der Hand, fuhr der Schwarze fort, ihn stumm zu betrachten. Dann senkte er die Augen auf seinen Teller und aß weiter. Eine Weile verging. Beide teilten sich die Suppe, ohne daß ein Wort fiel. Heinz versuchte nachzudenken. „Vielleicht hat der Mensch kein Geld, muß schon tagelang hungern. Dann sah er die Suppe da stehen und bediente sich einfach. Schon möglich, wer weiß? Vielleicht würde ich mit leerem Magen ähnlich reagieren? Und Deutsch kann er anscheinend auch nicht, sonst würde er nicht da sitzen wie ein Klotz. Ist doch peinlich. Ich an seiner Stelle würde mich schämen. Ob Schwarze wohl rot werden können?“

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

- (a) How is Heinz’s character described at the beginning of the short story? 2

.....

.....

.....

.....

.....

- (b) *Heinz öffnete den Mund, um dem Menschen lautstark seine Meinung zu sagen, als ihm auffiel, daß die Leute ihn komisch ansahen.* 2

Explain the dilemma Heinz experiences here.

.....

.....

.....

.....

.....

- (c) In what ways does Marcel’s subsequent behaviour challenge Heinz’s preconceived ideas? 3

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 1 continues on page 4

Question 1 (continued)

- (d) What does the body language of Heinz and Marcel in the excerpt reveal about them? **3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- (e) How does the author’s style contribute to the effectiveness of the story? **5**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

End of Question 1

German Extension

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the prescribed text
 - write in German for a specific context
-

Question 2 (10 marks)

Read the extract from the short story, *Business Class*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in GERMAN.

Um halb eins war das Restaurant voll. Zehn Minuten oder länger standen sie am Eingang herum, bis sich endlich ein Kellner erbarmte und sie zu einer Art Ablagefläche neben der Küchentür führte. Das war ihr Tisch. Nachdem sie ungefähr zwanzig Minuten auf die Speisekarte gewartet hatten, wurde Emma nervös. Das Schlimmste war, daß sie ihrer Wut nicht Luft machen konnte, schließlich hatte sie ihre Freundin eingeladen, sie wollte ihr das Essen nicht verderben. Die war nicht so kompliziert, stand auf, strich ihren Rock glatt und sagte ziemlich laut: Findest du nicht, daß es im Schwarzen Eggenetter ist?

Beim Mittagessen sprechen Emma und ihre Freundin über die Art, wie sie im Feinschmeckerlokal behandelt wurden und wie sie sich dafür rächen wollen. Schreiben Sie das Gespräch.

Over lunch, Emma and her friend discuss their treatment in the gourmet restaurant and plan how to get their revenge. Write the script of the conversation.

Please turn over

Section II — Writing in German

15 marks

Attempt either Question 3 or Question 4

Allow about 40 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in GERMAN.

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
 - write for a specific audience and/or purpose and/or context
 - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
 - structure and sequence ideas and information
-

Question 3 (15 marks)

Man hat sie gebeten, vor Ihrer Klasse eine Rede mit dem folgenden Thema zu halten: „Die Qualität unserer Gesellschaft zeigt sich in der Art, wie wir alte Leute behandeln“. Schreiben Sie den Text der Rede.

You have been asked to give a talk to your class about the following topic: ‘The quality of our society can be measured by the way we treat the elderly’.

Write the script of the talk.

OR

Question 4 (15 marks)

Sie haben beschlossen, einen Zeitschriftenartikel über folgendes Thema zu schreiben: „Viele populäre Fernsehprogramme geben jungen Leuten unrealistische Erwartungen“. Schreiben Sie den Artikel.

You have decided to submit an article to a magazine on the following topic: ‘Many popular TV shows encourage unrealistic expectations in young people’.

Write the article.

End of paper